

Отрабатываемый грамматический материал	Исполнитель	Название песни
Прошедшее сложное время (Passé composé), прошедшие времена	Joe Dassin	« Salut »
	Gilbert Becaud	«Nathalie»
Прошедшее незавершенное время (Imparfait), оборот ne ... que	Joe Dassin	«Café des trois colombes» «Je n'attendais que vous»
Употребление возвратных глаголов, управление глагола se souvenir de	Garou	
	Michel Sardou	« La rivière de notre enfance »
Ближайшее будущее время (Futur immédiat)	Louane	«Avenir»
Повелительное наклонение (Impératif)	Marc Lavoine Garou	«Dis-moi que l'amour» «Danse-moi Esmeralda»
Отрицание с глаголом, глаголы 1 группы	Edith Piaf	«Non, rien de rien»
Будущее простое время (Futur simple), самостоятельные местоимения	Lara Fabian	«Pour que tu m'aimes encore»
	Joe Dassin	«A toi»
Употребление времён в условном предложении	Joe Dassin	«Et si tu n'existais pas»

Литература

1. Маслыко, Е.А. Настольная книга преподавателя иностранного языка / Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько, С.И. Петрова. – 7-е изд., стер. – Мн.: 2001.
2. Идрисова, Ф.М. Песня на уроках иностранного языка / Ф.М. Идрисова // Первое сентября [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/553512/>. – Дата доступа: 25.02.17.

Т.П. Слесарева

(ВГУ имени П.М. Машерова)

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА

Латинский язык на протяжении ряда столетий, являясь языком «мертвым», остается основным языком науки, дипломатии, юриспруденции. В силу этой традиции изучение латыни стало прикладной дисциплиной в освоении целого ряда специальностей.

В настоящее время цели преподавания латинского языка различны в зависимости от профессиональной направленности студентов.

В рамках компетентностной модели образования в результате изучения предмета студент должен *знать* виды прозаических и поэтических текстов, парадигмы склонений и спряжений, определенное количество производных слов основного лексического фонда, не менее 100 латинских крылатых выражений; *уметь* объяснить значение латинских лексем, которые вошли в славянские, романо-германские языки, перевести со словарем и без словаря тексты, дать полный грамматический анализ прочитанного текста, использовать полученные знания на других предметах.

На нефилологических факультетах курс латинского языка носит общеобразовательный характер и не имеет своей целью подготовку специалиста, профессионально работающего с античными или средневековыми памятниками письменности. А небольшое количество часов, отводимое на преподавание латинского языка, отсутствие у студентов навыка работы с языковыми структурами требуют более интенсивных методов преподавания латыни.

Психологами доказано, что знания, усвоенные без интереса, не окрашенные собственным положительным отношением, не становятся активным достоянием человека. Они остаются мертвым грузом, не пригодным к применению. Учение должно увлекать, приносить радость, давать удовлетворение – к этому призывали все великие педагоги.

Любви к изучаемому предмету и к самому процессу умственного труда способствует в первую очередь такая организация обучения, при которой студент действует активно, вовлекается в процесс самостоятельного поиска и открытия новых знаний, решает вопросы проблемного характера.

При решении этой задачи большую роль играют интенсивные технологии обучения, направленные на оптимизацию, актуализацию, систематизацию, гуманизацию и комплексность получения знаний. На первый план выходят максимальный учет индивидуальных особенностей личности, а также активность личности в процессе получения профессионального образования.

Внимания заслуживает методика преподавания латинского языка, предполагающая преобладание активных методов над пассивными, когда студент будет добывать знания самостоятельно, под руководством преподавателя, на протяжении всего занятия.

Например, на начальном этапе освоения языка, когда изучается алфавит и правила чтения, можно практиковать транскрибирование студентами отдельных латинских слов и отрывков средствами русской графики, это способствует быстрому усвоению правил чтения буквы *c*, сочетания *ti*, диграфов *ae* и *oe*. Кроме собственно транскрипционных упражнений студентам может быть предложено выбрать из нескольких транскрипций одного слова правильную.

Классическая латынь прекрасно моделируется, отлично вписывается в схемы, таблицы, карты. Их основное достоинство – малый объем и удобство пользования. У студентов образуется набор схем, которые используются им потом при выполнении различных упражнений, контрольных работ, переводов, учат логичности изложения, прививают навыки самостоятельной работы.

А у преподавателя появляется возможность управлять умственной деятельностью студентов.

Поскольку каждое занятие по латинскому языку представляет собой небольшую дозу грамматического, терминологического и лексического материала, то необходимо соблюдать последовательность и системность в работе.

Эффективным инструментом управления самостоятельной работой студентов служит УМК, который также способствует системному обеспечению учебного процесса с учетом компетентностного подхода.

Комплектуя дидактический материал по модульному принципу, удается обеспечить компактность (в комплексе к каждому модулю умещается методическое руководство, краткое содержание учебного материала, задания, упражнения, тесты), доступность (возможность приобретения в личное пользование каждому студенту), практичность (удобен в пользовании) и целостность.

Для успешной работы с модулем учебное содержание должно быть представлено таким образом, чтобы студенты эффективно его усваивали.

Так, например, в содержание одного модуля курса латинского языка входят все времена системы инфекта действительного залога, в содержание другого – все времена системы инфекта страдательного залога, в третий модуль включена система имен существительных, далее – прилагательные и степени сравнения их, именные формы глагола и т.д. Подача грамматического материала предлагаемым способом не только предоставляет возможность овладеть необходимой суммой знаний, но и ясно выявляет логическую взаимосвязь компонентов.

Модуль содержит «познавательную» и «профессиональную» характеристики, в связи с чем можно говорить о познавательной (информационной) и учебно-профессиональной (деятельностной) частях модуля. Задача первой – формирование теоретических знаний, функции второй – формирование профессиональных умений и навыков на основе приобретенных знаний.

Поэтому каждое практическое занятие курса содержит грамматический материал (излагать который лучше в виде структурно-логических схем и таблиц) и упражнения нескольких уровней, составленных по мере усложнения: упражнения, перевод с латинского на русский язык и с русского на латинский; крылатые изречения и афоризмы.

Структурой УМК должны быть предусмотрены также учебные тексты для перевода с латинского языка на русский. Сначала тексты, составленные из отдельных предложений, подобранных в соответствии с последовательностью изучения материала. Затем – адаптированные тексты, а также небольшие и сравнительно несложные фрагменты комментированной авторской прозы.

Модуль любого порядка включает контроль за выполнением задания, за усвоением знаний учащихся. Используя модули, можно также успешно осуществлять внутрипредметные и межпредметные связи.

Таким образом, преподаватель латинского языка должен создать на занятии образовательную среду, которая представляет собой разнообразный, разноуровневый мир учебных материалов, организованный так, чтобы позволить обучаемым самим дойти до сути разных грамматических явлений.